Prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Centru, judecător Irina Țonov
Instanța de apel: Curtea de Apel Centru, judecătorii M.Anton, C.Roșca, D.Dulghieru
Dosarul nr. 2ac-149/24 (2-20018182-02-2ac-01032024)

D E C I Z I E
suplimentară

7 aprilie 2026 mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții de Apel Centru

Instanța compusă din:
Preşedintele şedinţei, judecătorul Diana Corlăteanu
Judecătorii Eleonora Badan-Melnic și Roman Pascari
Grefierul Irina Barbuța

examinând în ședință de judecată publică, cererea depusă de SRL ,,Galdracom", reprezentată de avocatul Bîtcă Alexandru cu privire la emiterea deciziei suplimentare,

în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de IP ,,Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor" și AO ,,Asociația Națională Copyright" împotriva SRL ,,Galdracom" cu privire la constatarea încălcării drepturilor de autor și drepturilor conexe, încasarea datoriei și compensarea cheltuielilor de judecată,

A C O N S T A T A T:

Circumstanțele cauzei.

La 7 februarie 2020, IP ,,Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor" și AO ,,Asociația Națională Copyright" au depus cerere de chemare în judecată împotriva SRL ,,Galdracom" cu privire la constatarea încălcării drepturilor de autor și drepturilor conexe, încasarea datoriei și compensarea cheltuielilor de judecată.

Poziţia instanţei de fond.

Prin hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 22 decembrie 2023, s-a respins cererea înaintată de SRL „Galdracom", reprezentată de avocatul

Chifiac Iurie cu privire la încetarea procesului. S-a admis cererea de chemare în judecată înaintată de IP „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO „Asociația Națională Copyright” împotriva SRL „Galdracom” cu privire la constatarea încălcării de către pîrît a drepturilor de autor și drepturilor conexe, încasarea datoriei și cheltuielilor de judecată. S-a constatat încălcarea drepturilor de autor și celor conexe de către SRL „Galdracom” în incinta restaurantului „Jerafee”. S-a încasat de la SRL „Galdracom” în beneficiul reclamanților IP „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO „Asociația Națională Copyright”, în mod solidar, suma de 640 000 de lei, cheltuielile suportate în legătură cu eliberarea extrasului pe numele persoanei juridice de la ASP în sumă de 110 de lei și cheltuielile pentru serviciul de constatare a faptelor și stărilor de fapt efectuate de executorul judecătoresc în sumă de 3 500 de lei. S-a încasat de la SRL „Galdracom” la bugetul de stat taxa de a cărei plată reclamantul a fost scutit la depunerea acțiunii în sumă de 19 200 de lei.

Solicitarea apelantului.

Invocând dezacordul cu hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 22 decembrie 2023, SRL „Galdracom”, în termenul prevăzut de lege, a declarat apel nemotivat împotriva hotărârii instanței de fond, solicitând casarea integrală hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 22 decembrie 2023, cu emiterea unei noi hotărâri de respingere a acțiunii. La 8 aprilie 2024 a fost depusă cererea de apel motivat împotriva hotărârii instanței de fond.

Poziția instanței de apel:

Prin decizia Curții de Apel Centru din 17 iunie 2025, s-a admis apelul declarat de avocatul Iurie Chifiac în interesele SRL „Galdracom”. S-a casat hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 22 decembrie 2023, și s-a emis o nouă hotărâre prin care: cererea de chemare în judecată depusă de IP „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO „Asociația Națională Copyright” împotriva SRL „Galdracom” cu privire la constatarea încălcării drepturilor de autor și drepturilor conexe, s-a respins ca neîntemeiată.

La 19 iunie 2025, prin e-mail, apelanta SRL „Galdracom”, reprezentată de avocatul Bîtcă Alexandru a depus cerere cu privire la emiterea unei decizii suplimentare la decizia Curții de Apel Centru din 17 iunie 2025.

În motivarea cererii de emitere a deciziei suplimentare apelanta a indicat că, instanța de apel pronunțând decizia din 17 iunie 2025, prin care a respins acțiunea depusă de reclamanții/intimați, IP „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO „Asociația Națională Copyright” a omis să se expună asupra taxei de stat în mărime de 14 400 de lei, achitate la depunerea cererii de apel, precum și asupra cheltuielilor de asistență juridică în mărime de

12 000 de lei, anexând bonul de plată și actul de prestare a serviciilor juridice acordate.

Consideră că, odată ce pretențiile reclamanților/intimați, IP ,,Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor" și AO ,,Asociația Națională Copyright" au fost respinse, conform art. 98 alin.(1) Cod de procedură civilă, urmează a fi încasate în mod solidar sumele solicitate prin cererea de apel.

În ședință de judecată reprezentanții părților în proces nu s-au prezentat, deși au fost citați în mod legal prin email, fapt confirmat prin extrasul anexat la dosar.

Studiind materialele dosarului, Colegiului civil consideră necesar de a admite parțial cererea cu privire la emiterea unei decizii suplimentare, din motivele ce succed.

În conformitate cu art. 82 și 90 lit. i) Cod de procedură civilă, care enunță că, *cheltuielile de judecată se compun din taxa de stat*, taxa de timbru şi *cheltuielile de judecare a cauzei. Din cheltuielile de judecare a cauzei fac parte cheltuielile de asistenţă juridică.*

Norma cuprinsă la art.94 Cod de procedură civilă, reglementează că, instanţa judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să plătească, la cerere, părţii care a avut câștig de cauză cheltuielile de judecată.

Dacă acţiunea reclamantului a fost admisă parţial, acestuia i se compensează cheltuielile de judecată proporţional părţii admise din pretenţii, iar pîrîtului – proporţional părţii respinse din pretenţiile reclamantului.

În cazul mai multor reclamanţi sau pîrîţi, aceştia sînt obligaţi să compenseze cheltuielile de judecată în mod egal, proporţional sau solidar, în funcţie de interesul fiecăruia ori de caracterul litigiului dintre ei.

Dacă unul dintre coparticipanţi a utilizat mijloace speciale de apărare judiciară, ceilalţi nu sînt responsabili de cheltuielile lui. Prevederile alin.(1) şi (2) se aplică şi la repartizarea între părţi a cheltuielilor de judecată în instanţă de apel, în instanţă de recurs şi în cadrul revizuirii.

Dacă, fără a trimite cauza spre rejudecare, modifică hotărîrea atacată sau pronunţă o nouă hotărâre, instanţa ierarhic superioară poate schimba corespunzător repartizarea cheltuielilor de judecată.

Articolul 96 Cod de procedură civilă stipulează că, instanţa judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să compenseze părţii care a avut câștig de cauză cheltuielile ei de asistenţă juridică, în măsura în care acestea au fost reale, necesare şi rezonabile.

Cheltuielile menţionate la alin.(1) se compensează părţii care a avut cîştig de cauză dacă aceasta a fost reprezentată în judecată de un avocat. În cazul în

care partea care a câștigat procesul a beneficiat de asistenţă juridică calificată garantată de stat, plata cheltuielilor de acordare a asistenţei juridice calificate revine părţii care a pierdut procesul. Sumele respective se încasează în conformitate cu Legea nr.198-XVI din 26 iulie 2007 cu privire la asistenţa juridică garantată de stat.

Aderent, conform art. 250 alin. (1) Cod de procedură civilă, instanța care a pronunțat hotărârea emite, din oficiu sau la cererea participanților la proces, o hotărâre suplimentară dacă:

a) nu s-a pronunțat asupra unei pretenții formulate de către părți sau de către intervenientul principal;

b) rezolvând problema dreptului în litigiu, nu a indicat suma adjudecată, bunurile ce urmează a fi remise sau acțiunile pe care pârâtul trebuie să le îndeplinească;

c) nu a rezolvat problema repartizării între părți a cheltuielilor de judecată ori a omis să se pronunțe asupra cererilor martorilor, experților, specialiștilor, interpreților sau reprezentanților cu privire la cheltuielile de judecată a căror compensare li se cuvine.

Aliniatul (2) al aceluiași articol indică că, problema pronunțării unei hotărâri suplimentare poate fi pusă în termenul executării silite a hotărârii. Instanța emite, după examinare în ședință de judecată, hotărârea suplimentară, care poate fi atacată în ordinea stabilită de prezentul cod. Participanților la proces li se comunică locul, data şi ora ședinței. Neprezentarea lor însă nu împiedică examinarea problemei.

Prevederile alin.(3) și (4) al aceluiași articol indică că cererea de adoptare a unei hotărâri suplimentare nu se impune cu taxă de stat și taxă de timbru. Încheierea judecătorească de respingere a cererii de emitere a unei hotărâri suplimentare se supune recursului.

Raportând la caz dispozițiile legale enunţate, Colegiul civil reține că, la 7 februarie 2020, IP ,,Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO ,,Asociația Națională Copyright” au depus cerere de chemare în judecată împotriva SRL ,,Galdracom” cu privire la constatarea încălcării drepturilor de autor și drepturilor conexe, încasarea datoriei și compensarea cheltuielilor de judecată.

Fiind investită cu judecarea cauzei în fond, prima instanță a ajuns la concluzia respingerii cererii înaintată de SRL „Galdracom”, reprezentată de avocatul Chifiac Iurie cu privire la încetarea procesului și admiterii cererii de chemare în judecată înaintată de IP „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO „Asociația Națională Copyright” împotriva SRL ,,Galdracom” cu privire la constatarea încălcării de către pîrît a drepturilor de

autor și drepturilor conexe, încasarea datoriei și cheltuielilor de judecată. S-a constatat încălcarea drepturilor de autor și celor conexe de către SRL „Galdracom” în incinta restaurantului „Jerafee”. S-a încasat de la SRL „Galdracom” în beneficiul reclamanților IP „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO „Asociația Națională Copyright”, în mod solidar, suma de 640 000 de lei, cheltuielile suportate în legătură cu eliberarea extrasului pe numele persoanei juridice de la ASP în sumă de 110 de lei și cheltuielile pentru serviciul de constatare a faptelor și stărilor de fapt efectuate de executorul judecătoresc în sumă de 3 500 de lei. S-a încasat de la SRL „Galdracom” la bugetul de stat taxa de a cărei plată reclamantul a fost scutit la depunerea acțiunii în sumă de 19 200 de lei.

În speță, Colegiul judiciar observă că, acțiunea a fost formulată de doi reclamanți IP „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO „Asociația Națională Copyright” față de SRL „Galdracom”.

Invocând dezacordul cu hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 22 decembrie 2023, SRL „Galdracom”, în termenul prevăzut de lege, a declarat apel nemotivat împotriva hotărârii instanței de fond, solicitând casarea integrală hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 22 decembrie 2023, cu emiterea unei noi hotărâri de respingere a acțiunii. La 8 aprilie 2024 a fost depusă cererea de apel motivată împotriva hotărârii instanței de fond.

În același timp, Colegiul civil, constată că la depunerea cererii de apel de SRL „Galdracom” ultimul a solicitat instanței de apel compensarea cheltuielilor de judecată sub forma taxei de stat la depunerea apelului, în mărime de 14 400 de lei și a cheltuielilor de asistență juridică în mărime de 12 000 de lei.

Drept consecință, având în vedere că, instanța de apel prin decizia **Curții de Apel Centru din 17 iunie 2025**, a admis apelul declarat de avocatul Iurie Chifiac în interesele SRL „Galdracom”, a casat hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 22 decembrie 2023, și a emis o nouă hotărâre prin care a respins cererea de chemare în judecată depusă de IP „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO „Asociația Națională Copyright” împotriva SRL „Galdracom” cu privire la constatarea încălcării drepturilor de autor și drepturilor conexe, se impune necesitatea de a încasa de la intimați/reclamanți IP „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO „Asociația Națională Copyright” suma de 14 400 de lei, cu titlu de taxă de stat achitată la depunerea cererii de apel, fapt confirmat prin ordinul de plată nr. 306 din 4 aprilie 2024. (f.d. 201)

Este necesar de evidențiat că, la 19 iunie 2025, prin e-mail, apelanta SRL „Galdracom”, reprezentată de avocatul Bîtcă Alexandru a solicitat prin cererea depusă, emiterea unei decizii suplimentare la decizia Curții de Apel Centru din 17 iunie 2025, deoarece instanța de apel pronunțând decizia din 17 iunie 2025, prin care a respins acțiunea depusă de reclamanții/intimați, IP „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO „Asociația Națională Copyright” a omis să se expună asupra taxei de stat în mărime de 14 400 de lei, achitată la depunerea cererii de apel, precum și asupra compensării cheltuielilor de asistență juridică în mărime de 12 000 de lei, anexând bonul de plată și actul de prestare a serviciilor juridice acordate.

Corespunzător, se atestă cu certitudine că, instanța de apel, la data pronunțării deciziei Curții de Apel Centru din 17 iunie 2025 a omis să se expună asupra repartizării cheltuielilor de judecată (taxa de stat) în sumă de 14 400 de lei, or, prin cererea de apel SRL „Galdracom” a solicitat compensarea cheltuielilor de judecată, taxa de stat respectivă urmând a fi încasată în mod solidar de la IP „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO „Asociația Națională Copyright” în beneficiul SRL „Galdracom”.

Finalmente, se va învedera că, legiuitorul a prevăzut expres situațiile când instanța de judecată, poate din oficiu sau la cererea participanților la proces să emită o hotărâre suplimentară, iar la caz se atestă temei de emitere a deciziei suplimentare, or, în speță este cert că, instanța de apel nu s-a expus asupra tuturor pretențiilor din cererea de apel, iar ca urmare Colegiul civil conchide că, cererea cu privire la emiterea hotărârii suplimentare este parțial întemeiată.

Cu referire la compensarea cheltuielilor de asistență juridică, în mărime de 12 000 de lei, în baza actului de recepție a serviciilor prestate din 12 iunie 2025 (f.d. 228-229), Colegiul civil menționează că, acestea nu sunt întemeiate, or, acestea trebuie să fie reale, necesare și rezonabile, cu prezentarea bonului de plată/facturii fiscale/extrasului de cont sau alte acte justificative contabile, care să ateste nemijlocit efectuarea plății respective în suma solicitată, ceea ce la caz este lipsă.

Distinct de cele constatate, Colegiul civil, va admite parțial cererea depusă de SRL „Galdracom” privind emiterea unei decizii suplimentare la decizia din 17 iunie 2025 a Curții de Apel Centru.

În conformitate cu art. 269-270, 250 ale Codului de procedură civilă, Colegiul civil comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru

D I S P U N E:

Se admite în parte cererea depusă de SRL ,,Galdracom”, reprezentată de avocatul Bîtcă Alexandru cu privire la emiterea deciziei suplimentare.

Se emite decizie suplimentară la decizia Curții de Apel Centru din 17 iunie 2025, prin care:

Se încasează în mod solidar de la IP ,,Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” și AO ,,Asociația Națională Copyright” în beneficiul lui SRL ,,Galdracom” suma de 14 400,00 (patrusprezece mii patru sute,00) de lei cu titlu de taxă de stat achitată la depunerea cererii de apel, conform ordinului de plată nr. 306 din 4 aprilie 2024.

În rest, cererea depusă de SRL ,,Galdracom”, reprezentată de avocatul Bîtcă Alexandru, cu privire la compensarea cheltuielilor de judecată, se respinge, ca neîntemeiată.

Decizia este definitivă și executorie din momentul emiterii, însă poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiţie în termen de 2 luni de la comunicarea deciziei integrale, prin intermediul Curţii Supreme de Justiţie.

Preşedintele şedinţei, judecătorul Diana Corlăteanu

Judecătorii Eleonora Badan-Melnic

Roman Pascari